

BIBLE SOCIETY RECORD,



CONTAINING THE CORRESPONDENCE, RECEIPTS, Etc., OF THE
AMERICAN BIBLE SOCIETY.

"THY WORD IS A LAMP UNTO MY FEET, AND A LIGHT UNTO MY PATH."

VOL. XVII.

NEW YORK, MAY 16, 1872.

NO. 5.

THE BIBLE AND EDUCATION.

The Presbyterian of February 3d, 1872, publishes a sermon by the Rev. Peter Stryker, D.D., on the topic, "No education complete, without the Bible." It contains many interesting and valuable thoughts, which we should be glad to publish at length, had we room. Our space compels us to limit ourselves to a few extracts, which we think our readers will peruse with gratification.

The Bible is indispensable as a book of literature.

Look at it as a *history*. It carries us back to the first dawn of time, to the first rising of the sun, to the infancy of the first man. For two thousand years it bears us along the stream of time; in a compressed but comprehensive manner revealing to us the principal events which occurred in the early history of our race. Blot out from existence the book of Genesis, and what reliable knowledge have we of remote antiquity? Traditions cannot furnish it. Monuments cannot reveal it. Ruins cannot tell it. What are the antiquities of Egypt and Nineveh? What are the legends of India and China? Can we depend upon information obtained from them? Only so far as they correspond with the sacred narrative. What are the writings of Philo and Josephus? Can they be accredited? Only, as lesser lights, so far as they reflect the brighter glory.

And this history, the first link in the long chain, is the foundation of all subsequent records. Here we see the root from which the tree, now large, but still branching out, has grown. Here we read of the rise and progress, the ruin and fall of Egypt, Chaldea, Persia, Babylon, as well as the entire history of the Jewish nation, which is regarded by many as the parent nation of the world, and from which, no doubt, civilization, science, and religion began their course. Can we overestimate the importance of this the earliest history? Would not the most complete education without the knowledge of this be wretchedly defective?

Look at the Bible also as a book of *science*, *poetry*, and the *fine arts*. Such it is not professedly or chiefly, but such to a limited extent in reality it is.

The time has gone by for learning to attempt to decry religion, for philosophy to sneer at the cross. The literature of Greece and Rome, so much talked of, whence did it come? Whence the ethics of their distinguished moralists? No doubt but Virgil and Homer, Plato and Aristotle, drank from the great fountain—the Bible. This now is generally conceded. And after all that has been said of the Corinthian, Doric, and Egyptian styles of architecture, we read of no great building until after the temple of Solomon was erected, the full account of which we find in the Bible, and the Queen of Sheba, the King of Tyre, and other royal persons had visited the court of Jerusalem.

Take this with another fact.

The Bible is indispensable as a book of law.

Upon it legislation, in all countries and in every time, has been founded. Grotius says: "The most ancient Attic laws, whence in after time the Roman were derived, owe their origin to Moses' laws." The similarity between the Greek and Hebrew laws has been pointed out by many learned and impartial writers. From remote antiquity we trace the influence of the Mosaic code in jurisprudence, until we come down to the common law of England, the basis of our own legislation. This evidently is founded upon the Hebrew code. In some instances, as in the time of King Alfred, whole statutes have been borrowed from it. On good authority it is stated "that until recently the civil law of Moses had been a just subsidarium in Sweden; and that, although it is no longer cited in the courts, there necessarily remain in the Swedish jurisprudence many vestiges of its former authority."—(*Dr. E. C. Wines.*)

Every intelligent American knows that our Federal and State constitutions, and all our civil statutes, closely resemble the Hebrew. Our government is, therefore, founded upon the Bible, and this gives us the more confidence in its per-

petuity. It was love for this book, and persecution engendered by this love, which drove our ancestors across the sea to this broad land. When they came hither, they brought the word of God in their hands, in their minds, in their hearts. They read it each night and morning at their family worship. They slept with it beneath their pillows. They laid it in the corner-stone of our government, as a broad, firm basis. They built upon it the principles of union, liberty, education, and religion. In framing their famous Declaration of Independence, this evidently was their guide. In all their conflicts for freedom and for right, this was their companion and counsellor. And when, after a long and weary contest, peace came, and with it prosperity, opening the precious Bible, they knelt at the mercy-seat, and gave devout thanks to God for victory.

The accomplished and youthful Lady Jane Grey, who became a martyr to the Protestant religion in the sixteenth century, the night before she was beheaded sent to her sister a Greek Testament, with this word of farewell: "I have here sent you, good sister Catherine, a book, which, although it is not outwardly trimmed with gold, yet inwardly it is of more worth than precious stones. It is the book, dear sister, of the law of the Lord. It shall teach you how to live and how to die."

Not only should it have a place in the household, but in the school. It belongs to the children. Without it, you cannot give them a complete education. We have no more right to keep from them this, the richest gift of God, than we have to deny them light and heat, air and water, food and clothing. It is theirs by holy inheritance, and it is our duty to see they receive it.

But say some: The Bible should not be thrust in our public schools, because there are people in our country who deny its authenticity, and others who regard it as a dangerous book, only to be read by the learned. But the question now at issue is not whether the Bible shall be *thrust in*, but whether it is to be *thrust out* of the common schools. It is now in, and has been from the beginning of our present system of education. The point is, whether a few infidels, Jews, and Romanists, only about a tithe of our entire population, shall deprive us and our children of one of our most sacred and valuable privileges.

We respectfully submit to all the intelligent people of the land, that there can be no complete education without the Bible. This book is the book of humanity and of God, and has a right *every where*, but especially has it a place in every school, as a branch of study which cannot be ignored. The moment it is excluded from any school, that moment that school is converted into a heathen seminary, and a great wrong is suffered and perpetrated.

The truth is, we have been too liberal in this matter. The time was when the Bible was not only read, but *studied* in all our schools. It should be so now. This precious volume should be a text-book. As a book of history, literature, and law, as well as the great Gospel directory, it should be carefully investigated. Let it be understood that no person is thoroughly educated who is ignorant of Bible truth, and this grand old book will be sought after, not thrust aside.

Foreign Department.

SPAIN.—Our good friend, Mr. H. C. Hall, favours us with another communication in regard to the Bible work in Spain. The reader may find it on another page. It shows what sort of opposition is encountered in labouring to spread the Scriptures, and likewise the strong and irrepressible desire of the people to know the truth.

SANTO DOMINGO.—We have a letter from Mr. J. H. Maneeche, in which he makes kind allusion to the recent visit of Mr. Norris to that island. He says:

I have made a kind of agreement with a trustworthy coloured man, who has some experience as a colporteur, for the sale and distribution of your and other books. Mr. Norris approved of my plans, and has received from me a list of books which will sell here, and which he will show you.

This Mr. Norris has done, and the Board will be ready to do whatever belongs to our province, to supply the demand. The colporteur above named receives no salary from our Society, but is allowed a small percentage on the sale of Bibles, etc. We trust a commencement of a good work has been made in Santo Domingo.

EGYPT.—The Rev. Dr. Barnett sends us further accounts of Bible distribution in Egypt, which we insert elsewhere. This work was done in 1870, but still we insert it, as it gives our readers an idea of the state of religion in that country, and the prospects of Bible distribution. There is encouragement to labour, as labour there in the Lord is evidently not in vain.

CHINA—PEKING.—A communication from Mr. P. R. Hunt shows a good work of printing done in Peking, in the Mandarin Colloquial Testament and other portions of the Scriptures. The Mission calls for no grant of funds this year, having a balance on hand sufficient for present needs.

FRANCE.—A communication has been received from Rev. Frank Vermeil, Secretary of the Bible Society of France, returning thanks for funds recently forwarded to aid that society in its work, and stating the progress in printing the edition of the New Testament at the expense of the American Bible Society. He has also, in behalf of this Society, furnished books to M. Armand Delille, for distribution among the poor in Paris who attend his meetings, from which happy results follow. They have also made grants to a society which labours among prisoners and poor families, and also to colporteurs, who sell to the poor at a low price.

COLPORTAGE IN TURKEY.

(CONTINUED.)

Gurumze, the next village visited, is a large Greek village; the people are very ignorant. We

invited the Greek priest and others to meet us in the evening, and, by their consent, read to them from the Scriptures, they asking many questions. Remained only that day.

Suphan Dirî is an Islam and Armenian village, eight hours west of Hadjin. We found one Protestant family. The men were not at home, and we did not succeed in talking with but two or three families. Remained only one day.

Yeri Bakan, the next place visited, is ten hours southwest from Hadjin, and contains a Protestant community of twenty souls. The Protestant school has twenty scholars, many of them from Armenian families. Their books are supplied by the preacher, so that we could sell none. The brethren are building a chapel. We laboured there two days.

Feke, also southwest from Hadjin and six hours distant, contains 120 houses, of which forty are Armenian. These Armenians do not know the Armenian language, and seemed to have no idea of the Gospel whatever. They would not only not buy our books, but drove us from their houses, so that we could only find a place to sleep through the kindness of one of the friends of our muleteer. We remained in this place but one day.

Tapan is south of Hadjin, eight hours distant, and has thirty-five Armenian houses; but the people there also were ignorant and degraded. Only one man knew how to read. The rest did not even know the Lord's prayer in the Armenian language. In the summer houses, whither many of the families had gone, ten families gave us a hearty welcome, and both by day and by night listened to our preaching with attention; and though they had no money, by borrowing they secured enough to buy a Bible and a few other of our books. Remained there three days. Returning to Marash, we stopped two days at *Geben*, the place where the last king of the Armenians was taken by the Turks. It is west from Marash seventeen hours distant, and contains 200 houses, all Armenians. The people seemed to be of the baser class, ignorant and dissipated. They did not care to hear the Gospel, though many came to talk with us. They would not buy books.

Boondook is another Armenian village, fourteen hours west of Marash. Remaining here but one night, we could not see many persons, but were assured that the families at least want a school for their children.

Recapitulation.—The whole tour occupied seventy-two days, and was chiefly a preaching tour. It was an unfavourable time for selling books. The sales were as follows:

	Value in piasters.
In Zeitoon	31
Derendâ	47
Yarpooz	16
Güksün and its villages	50
Hadjin	246½
Roomloo	46
Chârdere	62
Yeri Bakan	22

Total 520½

Of the above total, 264½ piasters were for Bibles, and 256 for other books.

In all the villages we found the people ignorant, and kept so by the influence of ignorant and wick-

ed priests. In nearly all the villages, we found also, that although the Gospel has been preached in them to some extent, and faith in the old forms of worship has been in part shaken, the people have little or no desire to accept and live in accordance with the truth. This indifference arises from their ignorance. Still, we believe that the way is being prepared for the progress of the Gospel in these villages, and that a silent yet mighty influence is working among them, removing the obstacles to the progress of the Gospel; so that all Christians may have encouragement to pray with tears, and labour for the enlightenment of the ignorant poor people of the Taurus Mountains.

(Signed)

V. V. NAJARYAN,
T. B. YERRAHYAN.

SPAIN.

Although some hundreds of thousands of copies of the Scriptures, entire or in portions, have been put in circulation in Spain, the demand seems unchecked.

The ecclesiastical authorities alone oppose this distribution. The civil authorities approve it, and protect those engaged in it; and the masses eagerly purchase and read.

Mr. Jordan, under direction of Mr. Lawrence, is now traversing the Southern provinces with his Bible coach, and finds the magic-lantern with illustrations of Bible scenes is not only an efficient instructor, but provokes the priesthood to a betrayal of their ignorance of the Scriptures, and thus reveals to the people the real blindness of their assumed teachers.

Mr. J. gave a private exhibition of the lantern to the mayor of Castellon last month. He was so delighted that he provided a large hall, capable of accommodating 1,500 persons, for an exhibition of the pictures, and instructed the Alguaziles to invite everybody to come. At the appointed hour the hall was crowded. In the audience were many women, several priests in disguise, and a Jesuit father. Mr. J. announced the object of the meeting to be, to give instruction in the knowledge of the word of God. The Jesuit father asked to speak, and said it is true that Jesus Christ is the invisible Head of the Church, but there is also a visible head, which is "The Father Pius IX." He was immediately silenced by cries of "Shut up"—"Hold your mouth"—"Put him out"—"Turn out the Jesuit," from all parts of the house.

After showing several slides, that one exhibiting the service in the tabernacle in the wilderness, in which was seen the "pillar of cloud," was inserted, and the Jesuit father again asked to speak, and his request was granted. He said the picture was not what it was asserted to be, but a representation of Sodom and Gomorrah, and was about to preach "blood and fire" for all who did not follow the Church, when Mr. J. bade him look at the picture and call to remembrance the sacred records. The people, seeing the Jesuit understood neither the Bible nor the picture, began to cry out again, "Turn him out," etc.; but he and the priests had their spies, who gave counter cries, until the people would bear no longer, and called upon the authorities to remove the disturbers.

A half hour later, information came to the mayor that fifty men, paid by the priests, were near the doors, and about to stone the house, by which means they would create a riot and burn the coach. The mayor hid himself in the vestibule until he became convinced that this was true; then, giving the signal, the police who were in waiting turned on their lights, and "these black angels of Rome" ran in all directions. The Jesuit was arrested and put in jail. The deputy to the Cortes entered the hall and assured Mr. J. and his attendants that not a hair of their heads should be touched. The governor of the province wished him a good journey, many blessings, and *una buena propaganda*. Mr. J. sold here about a thousand Bibles and portions.

H. C. H.

BIBLE DISTRIBUTION IN EGYPT.

The Rev. Dr. Barnett, of Cairo, sends us the following account of Bible work in Egypt. It is not of very recent date, yet the account is interesting, and we believe will be read with pleasure by many.

BY MR. SCHLOTTHAUER.

CAIRO, Nov. 14th, 1870.

After paying our respects we would inform you of our book distributing labours during October and November. On Saturday, the 8th of October, we went from Cairo to Tanta, and on our way by the railroad we had an opportunity to scatter tracts among the travellers, in various languages. Before sunset we arrived at Tanta, and found a place of residence in the same wakaleh (caravansary), in which we had stopped four months ago. The owner of the caravansary was much pleased on seeing us, and said he loved us very much, not on account of the hire of the room, but because I had come to them with the word of God. During the night he asked me to read from the Gospel, as he could not read, and we read and gave answers for three hours to his questions. There were also some Mohammedans present, who heard the word of God. At the end the host said, "Tell us the truth; are you a Prussian or not?" and I replied, "Yes, I am, and a lie is a shame with us;" and he said, "Wonderful; your words are like the words of the American missionaries, though you are a Prussian."

On Sabbath, the 9th, we went to the Coptic church, in which there was a wedding. The priest cried out twice, "Keep silence! O men! fear God and hear his word;" but with all that there was quite a quarrel among the many poor beggars who were present and were asking for *backshish*. There was great confusion, and the church had the appearance of a fair rather than a place where God was worshipped on a holy day. In the afternoon I found some Christians from Syria, and spoke to them on the subject of religion. I rebuked them for having their shops open and selling like the Mohammedans. Their excuse was, that the fair in that place was on the Sabbath day, as it is in a great many places in Egypt, and which is a great temptation to weak Christians. We distributed Hebrew tracts to some Jews.

On Monday, the 10th, we went to the school, but both teacher and scholars were afraid of me, for they had heard of the affair that had happened at Dameyaneh in the month of May, between

Abuna Makar, the head of the convent, and a friend of Awad Hanno, who had taken books into the court of the convent, and with whom the priest had quarrelled, and whose books he had cursed. They thought that I was the person; but after I informed them that that was another man, and that Abuna Makar had purchased the first Testament from us, and had said that I had honoured him and honoured all the Christians because I had brought religious books to sell to them, the areef (teacher) said to the boys, "All who wish to purchase books, let them do so." The areef was much pleased on hearing from me the truth in reference to the affair at Dameyaneh, and the scholars purchased without fear the very same kind of books which had been cursed.

On Tuesday, the 11th, we went to the government court, where there are many clerks, most of whom are Christians, but most of them feared the books and resisted the truth, and only a few purchased books with joy.

On Wednesday, the 12th, we sold books in the market and at the police office, and here also we gave tracts to some Jews. I had many opportunities to speak to the people in Tanta.

On Thursday, the 13th, we sold books among the Syrians who came to us by night, and we sold one New Testament to a Moslem.

On Friday, the 14th, we sold books as usual, with much conversation, and sent a box of books ahead to Kefr-ez-Zeyat.

On Saturday, the 15th, we went to Kefr-ez-Zeyat, and found a small clean room to stop in, in the caravansary. After nightfall some Christians came to us, and we read and spoke to one another on the affairs that concern Christianity. Two of them were members of the Protestant church, Habeeb and Antone.

On Sabbath, the 16th, we went with the two Protestants to the Coptic church (if it deserve the name of a church). There were very few present; only the priest, the areef, and the boy deacons, and a few women. The deacons were quarrelling with one another as to who should have the preference in reading. They struck one another with their fists, or rather with their open hands, and then they threw the coals taken from the censer at one another. Before the service was finished, the two brethren asked me to leave the church and go to one of their houses to pray together, which we did. In the afternoon we had a good opportunity to speak to the people, who came to us in our room. One, whose name is Musa, boasted that he was of the orthodox original Roman Catholic church. He was selling cotton on the Sabbath day, and I said to him that he was far astray for fruit like this. Disobedience to the fourth commandment was not from the true orthodox church, but from the want of all faith and obedience to the laws of God. It is the fruit of the love of gain, which is the root of all evil. At last came a Moslem, a sorcerer from Morocco, and he showed us all his books of sorcery, thinking that we understood and exercised that art also, inasmuch as he saw that we had many books, and many people coming to see me. He asked of us, as a favour, that we should teach him wisdom, and advance him in this art. But after we informed him that the beginning of wisdom is the fear of the Lord, and showed him that the

way of his trade was the way of destruction, and that he made all his gains by imposing on the credulity of ignorant people, and that the way of salvation is by Christ Jesus, he became vexed, and gathered up his books and left our room.

On *Monday*, the 17th, inasmuch as the box of books had not yet arrived from Tanta, we spent the day in reading and speaking to the people, in our room and at their shops.

On *Tuesday*, the 18th, our box having arrived, we sold some books, and found two Christians from Beirût, who are communicants in the Protestant church. There are in Kefr-ez-Zeyat four evangelical and some other enlightened Christians. If some preacher could visit them twice a month, it would be a good work, and they would profit; and it is necessary, lest they become cold and lukewarm in their religion.

On *Wednesday*, the 19th of October, we hunted for a boat going to Rasheed (Rosetta), as we had some special business there, which we succeeded in finding, and left after nightfall. After we became acquainted with the various kinds of persons in the vessel as fellow-passengers, we repented that we had entered this vessel; for some of them loved the works of darkness more than the works of light. On that account we lighted our lantern, gave up sleeping the whole night, and spent it in reading the word of God. As this was disagreeable to people of this kind, they left the vessel of their own accord.

On *Friday*, 21st, we arrived at Rasheed, and that day we went to the Copts with books, but none would purchase. One teacher, being prejudiced against the Beirût press, exchanged a copy of the Psalms printed there for one of the London press, though sold for less than one half the price.

Saturday, the 22d, we went to the synagogue of the Jews, and after prayers we distributed tracts in the Hebrew language among them, which they received with joy. There were twenty-three men, to each of whom I gave a tract.

On *Sabbath*, the 23d, we called at the Coptic church. After service, some of the people asked for books, and came to our residence for them. We told them we would not sell them on the Sabbath, but we would read from the word of God, and after half an hour's reading they became afraid and left, promising that they would come again at night; but they lied, for only one came back.

(To be continued.)

Domestic Department.

AGENTS' REPORTS.

Among the annual meetings held by the Rev. W. A. Parks, in GEORGIA, he mentions particularly that of Ringgold Bible Society, in Catoosa County, which had just completed the canvass of its field:

The officers informed me that a revival of religion followed the labours of the Agent all over the county, much being attributed to the Bibles distributed and exhortations of the Agent to read and obey the word of God. Great good is resulting from our Bible work in many portions of the State.

Rev. E. G. Smith, NORTHERN ILLINOIS, after giving the names of auxiliaries reporting for last month, indicates more particularly, from among the number, the following:

Aurora Bible Society has thoroughly canvassed and supplied its field, and has quite a balance to its credit. Plans are maturing to supply or resupply the hotels of the city, and to do other work that may be presented.

Adams County has the work well in hand, has thoroughly supplied the city of Quincy within a few years, and it is thought the county is pretty well supplied.

Bureau County has been quite extensively canvassed and supplied during the past two years, and the work is now being prosecuted at Princeton, the county seat. The present year is to be celebrated as the quarter-centennial of this society.

Chicago has been the point of special interest and sympathy for the last half year. Six months ago, the proud metropolis of the Northwest was laid in ashes. Four square miles of its best business blocks and residences were swept as with the besom of destruction. Such an awful scene of desolation and despair was never before witnessed, and it is to be hoped never will be again. In this terrible conflagration the city Bible depository, with nearly \$4,000 worth of books, was destroyed, and tens of thousands of Bibles and Testaments were consumed in private houses, schools, and churches. With the scores of thousands of individuals and families to be sheltered and fed, little could be done toward repairing the loss of Bibles. But ere long, as soon as the facts were made known, before a request could be framed and forwarded, along with the spontaneous outburst of a world-wide sympathy came the proffer of \$5,000 worth of Bibles and Testaments from the Parent Society, to supply those who had been rendered Bibleless by the fire. This timely and generous gift from the Bible House gave the relief most needed on the part of the Chicago Bible Society. They at once set about supplying those who had lost all by the fire. Some 3,000 copies of Bibles and Testaments have been distributed by way of *special relief*, aside from the regular colporteur work which has been carried on vigorously during the year. They have recently completed the ninth thorough canvass of the city. Thus, though the fire has destroyed the depository of the Chicago Bible Society, and burnt up many of its records and reports, it has not destroyed its vitality, nor marred its bright record of the past thirty years. With the blessing of God, with the sympathy and aid of the Parent Society, and the united efforts of the friends of the Bible of every name, it is the purpose of this society to go forward and meet the demands of the hour, and repair the losses they have suffered, and supply the vast destitution occasioned by this dire calamity.

The extracts here given are from the report of Rev. John Thompson, INDIANA:

I have been at South Bend, where I attended the anniversary of the St. Joseph County Bible Society, which was the most interesting one ever held. The large Meth. Epis. church was too small to hold the congregation, and this, too, right at

the headquarters of Romanism of the most hateful sort, the Sisters taking the lead in their opposition to a free circulation of the Bible.

I also attended the anniversary of the Indianapolis Female Bible Society, which was pronounced the most interesting anniversary ever held in Indianapolis. I visited the session of the North Indiana Meth. Epis. Conference, held at Muncie, on the 29th and 30th, and was very cordially received as your Agent, and was invited, by the venerable Bishop Scott, D.D., to address the Conference.

Rev. Edmund Wright, in his report of Bible work done in MISSOURI, during the month of March, says:

The St. Charles County Bible Society has just held its annual meeting. This society is one of your oldest and most efficient auxiliaries. In 1868, the county was thoroughly canvassed by the society, and existing destitutions supplied. Its present stock of Bibles, valued at about \$300, is paid for; and its donations to the Parent Society have been generous, showing a purpose to aid our Cause abroad as well as at home.

It has been my privilege to attend the two annual conferences of the Methodist Episcopal Church in our State—one in Kansas City, and the other in Glasgow. In both, Bishop Scott and the brethren gave pleasing assurances that our American Bible Society is held in high estimation.

The anniversary services of the St. Louis Bible Society were held in the Representative Hall, Jefferson City, on the first Sabbath of March, and the various churches united with the legislature in magnifying the word of God. The scene was said to be very impressive; and the representative men who spoke gave proof that they stood on a high and noble platform.

We have the following information respecting the auxiliaries, etc., in NEBRASKA and COLORADO, in the report for March of Rev. Wm. McCandlish:

Washington County Bible Society.—This is a large county, containing three towns, two in the valley of the Missouri River, and one on the bluffs of the Elkhorn, a tributary of the Platte. In this county we have two Bible societies—the auxiliary centering at Blair, the county seat, and the branch at Fontenelle, twenty miles west of Blair. In the west part of this county, we have some zealous Bible workers, who are ready to do gratuitously what may be needed for the circulation of the Sacred Scriptures. I have generally found a readiness to do something for the Bible cause. The condition of this society has greatly improved since 1869, in the care taken of books and the prospect of being out of debt to the Parent Society.

Colfax County is a new organization, named in honour of the Vice President of the United States. Its county seat is Schuyler, situated on the Union Pacific Railroad, seventy-five miles west of Omaha. Sales have not been large, yet they have done well in these and donations, considering the present scarcity of money. The secret of their energy is the fact that a few have the progress of the Cause deeply at heart, and are willing to

work. Their president, a Scotch Presbyterian minister, thinks they will pay all due for books before the end of this year. The Lord bless them!

Sarpy County Bible Society.—This society is about to enlarge its work by establishing a new depository of books in a new railroad town, distant from the county seat five miles. They will also add to their stock and facilities for sales.

Rev. Mr. Strobel concludes his report of the last month's work in NORTH CAROLINA with these words:

Rapid progress and large money returns cannot be expected in a sparsely populated country, where there are no railroads, the people are impoverished, and the labours of the agent have been greatly hindered by bad roads and a succession of rain and snow storms.

The agent, however, is not discouraged, as he feels persuaded that good results will follow his efforts. During the month he has sent to the General Agent orders for about \$500 worth of books.

Rev. Mr. Herr, OHIO, reports his attendance at the anniversary of the Jackson and Gallia Welsh Bible Society, on the twentieth of last month:

Owing to detention of train, I could not reach the meeting until its close; but from the officers I learned that the receipts exceed those of last year, being about \$2,000, all of which goes as a donation to the American Bible Society. Would to God we had thousands of such societies!

Some of the incidents connected with the Bible work in SOUTH CAROLINA are illustrated in the report for March of the Rev. E. A. Bolles:

The Frog Level Bible Society has been engaged in the work of Bible distribution, and has also sold some fine books. This society being located in a thickly settled community, and on the line of the Greenville railroad, has frequent opportunity of doing good in the distribution of God's word among white and coloured persons.

We have been fortunate in securing the valuable services of Rev. John T. Wightman, of the Methodist Episcopal Church South, as voluntary Bible colporteur among the large population of freedmen in Charleston; and at this city we have also the aid of the Rev. A. T. Carr, of the African Methodist Episcopal Church, who is a wise and judicious distributor of God's word among the coloured people here. He is very highly esteemed by the ministers of the Methodist Episcopal Church South.

At Walhalla Court House, Oconee County, where we organized a Bible society since the war, Rev. J. P. Smeltzer, president of the Lutheran college, and secretary and depository of the county auxiliary, reports a good work being done through him in this mountain region in the distribution of our books.

We give almost the entire report of Rev. S. P. Whitten, of TENNESSEE, as a chapter of an agent's experience, and an illustration of the work:

Your Agent in this field often meets encouragements, and sometimes discouragements. Take an instance of the latter. An auxiliary located at the very place, and among the very people you

would select to organize and keep up a Bible society of first class reputation and efficiency, had an appointment for an annual meeting in March. It had held but one since its re-organization soon after the war, and that more than three years ago. It has been without a secretary more than two years; but the chairman of the executive committee, a most worthy man, reports as follows: "There was no one of the members present except the treasurer and myself. We adjourned with a prayer. May the Lord forgive us our indifference to this Cause!"

But this is much more than offset by many other cases. Here is a feeble society, punctual and exact; able to do but little, but doing that little with a regularity and correctness which shows principle above all price.

And here is an officer of a society, with enough of his own business in his hands to weigh down many men, loaded by his church with work, and yet he manages to do an amount of work for the Bible cause that is truly surprising, and to do it in a way that is above all praise. All these cases and more have been before your Agent during the past month.

We deeply regret to learn that Rev. Mr. McCarver, our Agent in CENTRAL TEXAS, recently met with a most painful accident, of which with much difficulty and suffering he has been able to give us some account:

I hope you can make out what I desire to communicate. I write, propped upon my bed. On the morning of the 18th inst., I left the central railroad at Mexia, about sunrise, with a friend who designed to convey me home, a distance of seven miles, in his carriage. We had proceeded but a little way, when the animal becoming frightened ran away, overturned the carriage, and threw me from the seat. I was injured in the spinal column, and have not turned in my bed since; being unable to stand unless assisted and supported. Language cannot tell my suffering. I was greatly shocked and my nervous system was paralyzed, though from this I am recovering. God has wisely and in goodness allowed me to live, and I trust for his glory.

ANNIVERSARIES OF AUXILIARIES.

The thirty-first anniversary of the Chicago Bible Society, ILLINOIS, was celebrated in the Union Park Congregational Church on Sabbath evening, March 31. There were over six hundred persons present, to whom the first speaker, Rev. Arthur Mitchell, pastor of the First Presbyterian Church, gave a sketch of the history of the English Bible, alluding to the heroism of those, who in spite of the most unrelenting opposition first published and read it.

G. S. Hubbard, president of the society, then addressed the assembly, and spoke of the scarcity of Bibles in Illinois when he first came to Chicago, and of the meetings of the early settlers to hear the Scriptures read.

The secretary, F. B. Carter, then presented his report, a part of which is here given:

Previous to the fire the work of circulating the Scriptures was prosecuted with energy and success, and since that event a greater work has devolved upon the society. The ninth canvass of the city, for the completion of which arrangements had been made just before the fire occurred, is now finished, and the city is once more thoroughly supplied. The five colporteurs engaged in this work were employed 826 days, and visited 46,824 families, finding more than one quarter of these families destitute. Bibles were sold to the amount of \$1,550 83, and there were 1,543 volumes donated, worth \$565 06.

A larger number of Bibles and Testaments have been supplied to church and mission schools for the past fifteen months than ever before. Probably not less than 1,000 Bibles and 6,000 Testaments belonging to these schools, and which had been contributed by this Society, were burned in the great conflagration.

The Parent Society in New York forwarded immediately after the fire \$5,000 worth of Bibles, which were placed in the hands of the city pastors to supply cases of destitution that should come to their notice; and there have been distributed in this manner over 9,000 volumes.

The north side with portions of the south and west divisions will soon be rebuilt, and will have to be re-canvassed and supplied. Not less than 40,000 copies of the Scriptures were destroyed by the fire, and the families who now have none should be furnished with them.

The society accepts the increased responsibility imposed by the calamity, and intends to go forward with firm purpose and renewed energy in efficiency and liberality.

The anniversary services of the Indianapolis Female Bible Society, INDIANA, were held in that city March 10, at the Second Presbyterian Church, Governor Baker presiding. We give some of the items from the report presented on that occasion:

Prior to the anniversary of this society last year, the board of directors decided that they would again canvass the county, and provide the destitute, if any, with the Holy Scriptures.

Rev. Mr. Calahan was therefore engaged for this important work, which he performed to the satisfaction of the society. He has visited 1,533 families, supplied fifty-seven by sale or gift, and travelled nearly 700 miles.

The cost of the agency amounts to about one seventh of a cent to each inhabitant; and even this small sum has not been spent entirely for raising funds, but partly to keep the county well supplied with the Scriptures.

Rev. Mr. Vannatta resumed his labours as auxiliary agent of this society in November, making the fourth year that he has performed this work acceptably to the board of directors.

Number of families and business places visited, 7,000; families found destitute, 100; the amount obtained on subscription, \$1,540, of which \$1,480 80 has been collected. The board desire to express their appreciation of the spirit of courtesy shown to the auxiliary agent in his unwearied and self-denying labours, and also for the generous response of the Christian public to his solicitations for aid to this benevolent object. The re-

port of the treasurer shows the financial condition of the society to be very encouraging.

The first speaker introduced by Governor Baker was Hon. A. C. Downey, of the Supreme Bench. Among other things he said:

One reason why we should love the Bible cause is, that it is a common ground, on which all can stand, upon which all Christians can rally, and in this way labour for the cause of a common Master. The circulation of the Holy Scriptures free from sectarian notes or comments is a work in which all who receive them as authentic may heartily engage. There seems to be a peculiar fitness in the efforts of woman for the honour of the Bible and for its general circulation and acceptance. It is her friend. Its teachings tend to her elevation and happiness. Where the Bible is, there the true and proper rights of woman are best understood and most firmly secured to her.

Rev. Mr. Thompson, State agent, then followed in a few remarks concerning his work, and the meeting was further addressed by Rev. J. H. Baylis, Elder Black, and Rev. J. P. E. Kumler, each of whom contributed earnest words in behalf of the circulation of the Bible, and the extension of the Bible work.

The thirty-eighth anniversary of the MARYLAND Bible Society was celebrated April 22d, in the Charles Street Methodist Church, Baltimore, Wm. B. Canfield, president; and there were on the platform Rev. J. E. Grammer, Rev. Dr. John McKeon, Hon. Isaac D. Jones, Prof. T. D. Baird, Rev. Dr. Sims, Rev. E. J. Wolf, and others.

Rev. Dr. Charles N. Sims was introduced, and addressed the meeting. He said they were present to celebrate the thirty-eighth anniversary of the Maryland Bible Society, which proposes to take the word of God as it was given to us, and give it to the world. As a Methodist he was willing to send it out as the best campaign document in the world, and so it was with the Episcopalians, Presbyterians and others.

Rev. Dr. J. E. Grammer, who next addressed the congregation, spoke of the history, poetry, unity and catholicity of the Bible. It prescribes no form of worship—no Methodism, no Presbyterianism, no Episcopalianism, but left all to select for themselves. It destroys all class distinctions, and makes men feel that they are all of one Father and one blood.

There have been four canvassers employed by the society, and the results of their work in distribution are 2,319 volumes, value, \$986 63; receipts for books sold, \$455 13; and donations, \$27 91.

One of the colporteurs, Mr. Baker, has devoted a part of his time to the shipping in the harbour. He has visited 1,038 vessels of all classes; supplied 361 with 688 volumes, valued at \$321 75.

The immigrants by the North German Lloyd Steamers have been supplied from the stock of

the American Bible Society, furnished for that purpose, to the extent of 520 Bibles and 649 Testaments, a total of 1,169 volumes, worth \$408 70. This work has now been transferred to the other end of the line by the American Bible Society, under the hope that it can be more completely done at Bremen, the point of embarkation. From the same stock the Maryland Bible Society has distributed to Sabbath schools, in States south of it, 302 Bibles and 303 Testaments, value, \$151 10.

At the fifty-sixth anniversary of the New York Female Bible Society, celebrated in the American Bible Society's House, April, 11th, 1872, the reading of Scripture and the offering of prayer by Rev. Dr. Crosby formed the opening services. The reports of the secretary and treasurer were then read, and were followed by eloquent addresses by the Rev. Dr. Tyng and Rev. Dr. Ormiston.

The work of the Bible readers, which has been the principal work of this society for ten years past exhibits many interesting features.

The collections of this decade were greater than those of the first four; as about \$110,000 have been collected and disbursed, while during the forty-four previous years the receipts only amounted to \$132,000. The collections of the past year amount to \$11,367 39; \$9,565 04 have been appropriated to the support of Bible women and their mission; \$408 42 have been paid to the American Bible Society for Bibles and Testaments, and \$180 contributed to its funds:

An extract from the reports of the Bible readers will give an idea of the nature and importance of their work. One of them says:

During the past week, I have had eight deaths among my people. One was a Scotchman, who lost his wife some time ago. The wife was a Christian, but the man himself was a drunkard. He had signed the pledge three times, and had broken it each time. His wife was much troubled in her mind for her husband, but his case seemed almost hopeless. A few weeks after his wife's death, I called to see him, and tried to talk with him. I urged him to sign the pledge again, and try to keep it. I then asked if I should read a few verses to him out of the Bible. He did not object, and I read a part of that chapter where that verse occurs, "Wine is a mocker, strong drink is raging." "That's true" said he; "oh that's true." I then said, "Kneel down with me, and let me pray for you." "I can't kneel," said he. "Why not?" "I won't kneel," he persisted. "Oh, yes, you will," I replied, and though I hardly expected it, he knelt down, and I know not how it was, but the Spirit of the Lord seemed to come to me. I prayed for him with an imploring earnestness, which I have seldom felt before; and after a little while I heard great sobs from him, and the tears were running down his cheeks. "Don't stop praying," he said, "pray again;" and when I had finished he said to me, "Why didn't you come and see me before?" "I came several times, but never found you at home." "Well, I suppose I was in some of

those bad drinking places. Nobody ever tried to make me leave off drinking before. Even the minister never spoke to me about it." After that he was confined to the house with disease of the lungs, and was unable to work. I called to see him occasionally, and did what I could for his comfort, as he had no one to wait on him. The last time I saw him was about two weeks before his death, when he said to me: "Mrs. G—, if you had not prayed with me as you did that day, I should never have given up drinking, nor had a hope in Christ. I have never tasted liquor since you made that prayer. It was the means of saving me. I know it was God that sent you, and God that saved; but He put his power into your hands, and I shall thank you through all eternity."

The Bible woman becomes familiar with many scenes like this, as she visits the sick, speaking comfortable words to the dying, and carrying the sunshine of her mission all along her path, so much of which leads among the shadows of sin and suffering.

The anniversary services of the VIRGINIA Bible Society were held in St. Paul's Episcopal Church, Richmond, April 2d, in presence of an unusually large audience. The report of the board of managers was read by the Rev. John E. Edwards, D.D., of the Broad Street Methodist Church.

After alluding to the progress of Bible societies in this and other countries since the beginning of the present century, and their great power for good, as seen in the results accomplished, the report reviews particularly the work of the past year in Virginia.

When the secretary and general agent entered upon his duties in October, early in that month, the board inaugurated new measures for the more systematic, thorough and successful prosecution of the Bible work. The State was divided into districts, to be under the supervision of district agents, whose duties should be to attend to every interest touching this great work in their respective fields.

Four agents were appointed, and commenced their work in the Southeastern, Northeastern, Southern Central, and Western Districts, and though hindered by many obstacles, have prosecuted their labours with commendable energy and uniform success.

In January the canvass and supply of the city of Richmond was begun, resulting in the number of families visited, 2,503; families destitute of Bibles, 471; families supplied, 308; amount of money collected, \$99 97.

The plans proposed by the board for the more thorough and systematic prosecution of its missions contemplate the employment of a number of colporteurs, who shall not only visit the more accessible sections, but especially penetrate into the more secluded parts of the State, and carry

the Gospel to the homes of those who never hear the glad tidings from the lips of living ministers.

Progress has been made in the work of re-organization, although agents have been employed but a short time. Most of the auxiliaries in the State have secured a fair stock of Bibles, and are giving promise of great prosperity and usefulness.

At the conclusion of the reading of the report, Bishop Doggett was introduced to the audience, and spoke at some length on the topic, "The relation which Protestant Christians hold to the Bible cause." The next speaker was Rev. Dr. T. Ralston Smith, a representative of the American Bible Society, who spoke earnestly on the subject of the diffusion of the word of God throughout the land, and closed with a warm appeal in behalf of the Cause.

Dr. Hoge followed the last speaker, and after assuring the congregation of his interest in the Bible cause, introduced Joseph H. Dulles, Esq., secretary of the Pennsylvania Bible Society, whose address was received with pleasure by the congregation.

The addresses being over, the following resolutions were adopted:—Whereas the investigations of our district agents and the canvass now in progress in this city reveal to us the painful fact that an unexpectedly large proportion of the people of Richmond and of the commonwealth are destitute of the word of God; and, whereas the board of managers of the Virginia Bible Society are convinced from the information now in their possession that for the successful prosecution of the work during the ensuing year the sum of at least \$10,000 will be required: therefore,

1. *Resolved*, That the Virginia Bible Society, in reliance on the Divine blessing, will undertake to raise during the current year the sum of at least \$10,000.

2. *Resolved*, That in order to accomplish this desirable object, a circular be issued by the board of managers, calling the attention of the Christian public to the extent of our destitution, the imperative obligation resting upon this society to meet it, and soliciting the sympathy, co-operation and liberal support of all the pastors, churches and friends of the Bible cause in the commonwealth.

BIBLE SOCIETIES AND BIBLE SCHOOLS.

No argument is necessary to prove the natural and necessary connection between the institutions named above. It is of comparatively little use to put a Bible in the hands of an individual or a family where the ability to read it is wanting; but as soon as that ability is acquired, a copy of God's word should be possessed. In many places and districts of country—especially in the West and South, and more particularly among the freedmen—Sunday schools must be mainly depended upon for the education of the masses in reading, and Bible societies for the supply of the

Scriptures. Thus the school becomes the John Baptist of the word.

A missionary of the American Sunday School Union writes from a Southern city:

"I find the masses of the people in great need of education. A large proportion of the grown people are unable to read. I was quite surprised by a statement given me by a superintendent in this city. His church membership is over 600. Of this number, he said, not over 100 could read the Bible. Many of them are too poor to buy it."

The American Bible Society and the American Sunday School Union, both established on Union principles, are working hand to hand, and heart to heart, in the accomplishment of a great common object.

There was an article kindred to this in our issue for October, 1871, to which we beg leave to refer. In the reiteration of thought more impression may be produced.

Children's Department.

FOLLOW COPY.

A short time since, a lad in a printing office received from his master a list of Scripture questions and answers to be set up and printed. In the progress of the work the lad turned aside and asked the foreman if he should "follow copy;" that is, set up just as it was written. "Certainly," said the foreman, "Why not?" "Because this copy is not like the Bible, and it professes to be the language of that book." "How do you know it is not like the Bible?" "Why, I learned some of these proofs at a Sunday school ten years ago, and I know that two of them are not like the Bible." "Well, then, do not 'follow copy,' but set them up as they are in the Bible." The lad got the Bible, and made it "the copy," his guide and pattern.

"Follow copy," children, wherever you find it according to the Bible, but do not stir a step when you find it differs. Through all your life make the Bible your one copy. Look to your words, your actions, your doctrines, and your practices—see that all are according to the Bible, and you will be right.

NEST EGG.

An Agent in Ohio, visiting some Sabbath schools in Piqua, and addressing the children in behalf of the Bible cause, spoke of a tradition and practice among the children in Maryland, on the subject of inducing hens to lay eggs on the approach of Easter. The boys and girls of his native place who were anxious to have plenty of eggs about Easter time, as is the case especially with all boys, were in the habit of making nice nests and depositing in them an egg; so that when the hens came along and saw the nest and the egg in it, they would be induced to lay an egg, and thus there would be plenty of eggs for the holiday. "Now, children," said the Agent, "we want a good many eggs in the shape of money for the Bible cause, at the next anniversary of the Piqua Female Bible Society; and as I have some eggs (five-cent pieces) to spare, I propose giving one to each boy and girl willing to receive it, provided you will make

a nest (box) and see how many eggs you can gather by the time of our next anniversary."

Promptly a number of scholars of the United Presbyterian school and the Greene Street Methodist Episcopal school came forward for a nest egg. At the recent anniversary of the Piqua Female Bible Society, each scholar, having received an egg, made a return of the eggs gathered for the Cause, as follows:

United Presbyterian Sunday School.

Mattie Paulding.....	\$1 25	George Dix.....	\$ 25
Willie Paulding.....	55	Allen Gillespie.....	25
Robbie Mitchell.....	62	Jemima Gillespie.....	25
Jemima Wiley.....	1 27	Idella Landaker.....	23
Louise Wood.....	50	Lizzie Brown.....	1 13
James E. Robinson.....	50	Flora Bentimire.....	64

Greene Street Meth. Ep. School.

Frank Clark.....	\$1 65	Marian O. Wood.....	\$2 15
J. Lee Leonard.....	3 05		

From the result above, I would cordially recommend every Sabbath school scholar to try the "nest egg" experiment to raise money for the Bible cause; and in my annual visit to the schools in the district, I hope to find many who have adopted the plan.

AGENT.

WILLIE'S BIBLE BURNED.

"God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life."—John iii. 16. Perhaps no verse in the Bible has been more used by God than this one in drawing sinners to himself. Father Chiniquy, a converted Roman Catholic priest, tells a story of a lad to whom God revealed his love by means of this verse. This lad had a Christian companion, who longed for his conversion. Day after day he told him the story of God's love, and pressed him to take a Bible home with him. For a long time he refused, saying that his mother called it a "soul-destroying book." But one day he yielded, and put the Bible in his pocket. That night, instead of going to bed, he fastened the door of his bed-room; and, opening the Bible at the third chapter of John, he read of Nicodemus coming to Jesus by night. He read on till he came to the sixteenth verse; but there the love of God arrested him. He read the verse over and over again; and every time it seemed more wonderful. Before morning, God's love had won his heart. At first, he did not tell his mother what had happened; but one day he left his Bible on the table, that she might see it. When she found it, she at once asked, "Who brought that soul-destroying book here?" "It was I, mother," said Willie. She rushed off to the priest, told him, and asked what she was to do. He told her to go home, throw the Bible in the fire, and tell her boy that, unless he promised to give up reading the Bible, he must leave her house. The deluded woman believed her boy would be ruined by reading the Bible; and so she threw it into the fire. Willie sprang forward to save it; but his mother was stronger than he, and she held him back, while the flames licked up leaf after leaf of his precious treasure. At first, tears of grief ran down his cheeks; but, as he thought of God's love, tears of joy quickly followed. He looked up into his mother's face, and with a rare smile said, "Mother, do you think you have burned the Bible?" "Yes;

I have burned the Bible." "No, mother! you'll never burn the sixteenth verse of the third chapter of John: I have it in my heart. Mother, 'God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life.'" "Willie," said his mother, "you either promise to give up reading the Bible, or you leave my house." Now came the trial of Willie's love to God. He loved his mother; he loved his brothers and sisters; he loved his home; and he thought of all as he answered: "You have been kind to me, mother; you have given me food and clothes and this home: but oh, mother! you did not die for me. JESUS DIED FOR ME; and, if you will not let me read the Bible here, then I will follow Jesus." "Then you must leave my house now," said his mother. He kissed his little brothers and sisters, and bade his mother farewell. She stood looking after him as he turned his back on his loved home to follow Jesus; but, just as he was getting out of sight, her mother's heart came back to her, and she ran after him, and cried, "Come back, Willie, come back." He turned, and said, "No, mother: I'll never go back, unless you promise to let me read the Bible every day." For a moment she hesitated; but then, clasping him in her arms, she said, "I will, my dear boy. It must be a good book, when it has helped you to do what you have done to-day." And, adds Father Chiniquy, Willie is now a member of my church; and there is not a family connected with my congregation where the word of God is more faithfully read than in Willie's mother's. Reader, do you believe the sixteenth verse of the third chapter of John?

God is waiting for your answer.

THE BIBLE AND THE SPIRIT.

As the Book was written by the Spirit, it cannot be used safely, it cannot fulfil its practical and solemn purpose, but by the continual guidance and blessing of that self-same Spirit. It is of little use as a dead book; it requires a continually quickened and exercised conscience.—*Saphir*.

Bible Society Record.

NEW YORK, MAY 16, 1872.



Bible House, Astor Place.

AMERICAN BIBLE SOCIETY.

The stated meeting of the Managers was held at the Bible House, Astor Place, on Thursday, the 2d inst., at half-past three o'clock, P.M., M. S. Bidwell, LL.D., in the chair, assisted by E. L. Fancher, LL.D., Vice Presidents.

Rev. Dr. Holdich read the sixtieth chapter of Isaiah and offered prayer.

Three new auxiliaries were recognized, one in Indiana, and two in North Carolina.

Communications were received from Mr. Andrew M. Milne, Monte Video, showing the progress of the work in his field; from Rev. Frank Vermeil, Paris, returning thanks for a grant of funds forwarded to the Bible Society of France, and reporting the progress of printing the edition of the New Testament, which is nearly completed; from Rev. J. Messmore, Lucknow, as to need of aid in Bible work in the mission, which has already been provided for; from P. R. Hunt, Esq., Peking, sending fiscal accounts with this Society of the North China Mission; from Prof. F. Godet, Neuchatel, asking aid for the Evangelical Association, for their work in France.

Grants of books were made to the Evangelical Knowledge Society; to the Seamen's Friend Society; to the Missionary Society of the Protestant Episcopal Church; to the Presbyterian Board of Missions; to New York Coloured Mission, and numerous others of smaller amount, to responsible individuals or to feeble auxiliaries. The whole number of books granted is 7,069, including twenty-eight volumes in raised letters for the blind, besides others to the value of \$671 30.

The receipts for the month of April were \$41,923 31; volumes issued, 108,675.

FIFTY-SIXTH ANNIVERSARY.

The American Bible Society held its Fifty-sixth Annual Meeting at the Bible House, in New York, May 9, at nine o'clock, A.M., pursuant to adjournment.

Wm. H. Allen, LL.D., President, in the Chair, assisted by the following Vice Presidents: James Suydam, Esq., Geo. H. Stuart, Esq., A. Robertson Walsh, Esq., and Marshall S. Bidwell, Esq.

The meeting was opened by reading the 111th Psalm, and prayer by Rev. J. E. C. Doremus, D.D., of New Orleans.

Caleb T. Rowe, Esq., General Agent, read the Minutes of the previous meeting, which were approved.

He then reported the names of Managers composing the fourth class, whose term of office expired at that time, viz:

James W. Dominick,	William H. Crosby,
Frederick H. Wolcott,	Nathan Bishop, LL.D.,
William E. Dodge,	Henry Dickinson,
Henry J. Baker,	George I. Seney,
	Henry A. Oakley.

A Committee, consisting of Geo. H. Stuart, Esq., Charles P. Easton, Esq., Rev. Dr. Sheldon, Wm. H. Cole, Esq., and Rev. Dr. T. Ralston Smith, having been appointed to make suitable nominations, reported for re-election those whose term of office had just expired, and the gentlemen above named were unanimously elected Managers for four years, ending May, 1876.

The Board of Managers having prepared and recommended amendments of Articles sixth, eighth, and eleventh, of the Constitution, called for in consequence of an Act of the Legislature, passed March 12th, the same were adopted by the Society.

On motion of Rev. Isaac Ferris, D.D.:

Resolved, That when the Society adjourn, it do adjourn to meet in the Bible House, in New York, on the second Thursday in May, 1873, at 9 o'clock, A. M.

On motion of Charles Tracy, Esq.:

Resolved, That the new Board of Managers be directed to meet at the Bible House, in New York, on the third Thursday in May, for the purpose of organizing for the ensuing year.

The following delegates from auxiliary societies were present:

Rev. Dr. Doremus, General Agent Southwestern B. S., New Orleans; Rev. Dr. Edwards, from the Virginia B. S.; Wm. H. Cole, Esq., from the Maryland B. S.; Dr. J. P. Walker, president Cincinnati Young Men's B. S.; Chas. P. Easton, president Albany Co. B. S.; William M'Iroy, Esq.; A. S. Evans, Esq., president Allen Co. B. S., Ind.; Rev. Dr. Cornell, president, Rev. W. G. Sec, secretary, Mr. H. G. Hadden, all of Greene Co. B. S., N. Y.; Rev. Geo. Abernethy, delegate from Gen. Conf. Meth. Epis. Church; Rev. John Thompson, from Indianapolis Female B. S., and St. Joseph Co. B. S.; Rev. Geo. Sheldon, D.D., from the societies in N. J. and Del.; Rev. Hollis Read, from Union Co. B. S., N. J.; Rev. H. Bronson, Agent, N. Y.; J. D. Wickham, N. H.; Rev. W. H. Gilbert, Agent New England States.

The Society then proceeded to the Hall of the Young Men's Christian Association, to celebrate its fifty-sixth Anniversary.

Wm. H. Allen, LL.D., President of the Society, took the chair at ten o'clock.

Rev. Dr. T. E. Vermilye read the fifty-second chapter of Isaiah, and offered prayer.

The President delivered an address.

Andrew L. Taylor, Esq., Assistant Treasurer, read the Treasurer's report, ending March 30, 1872.

Rev. E. W. Gilman gave an abstract of the Managers' report for the year.

ABSTRACT.

During the year, James Lenox, Esq., of New York, has resigned the Presidency of the Society; and one Vice President, Aristarchus Champion, Esq., and one Manager, A. P. Cumings, Esq., have died.

Wm. H. Allen, LL.D., of Philadelphia, was elected PRESIDENT in March, 1872. Early in the fiscal year the following gentlemen were chosen VICE PRESIDENTS: M. S. Bidwell, Esq., of New York; Richard P. Buck, Esq., of Brooklyn, N. Y.; Hon. J. L. Chamberlain, of Maine; Gen. O.

O. Howard, of Washington; Hon. Wm. Strong, LL.D., of Philadelphia; Hon. George G. Wright, of Iowa; Hon. Paul Dillingham, of Vermont; Cortlandt Parker, Esq., of New Jersey; C. C. Trowbridge, Esq., of Michigan.

Five new MANAGERS have also been elected: Messrs. George W. Lane, Henry A. Oakley, A. S. Barnes, Smith Sheldon, and Robert Lenox Kennedy.

LIFE DIRECTORS constituted, 57; Life Members, 1,890; New Auxiliaries enrolled, 55.

AGENTS superintending the Society's work in this country, 38; with 17 assistants. County Agents employed by Auxiliaries, 227; Bible Visitors who have worked gratuitously, 15,534.

AGENTS in Foreign Lands, three, with about fifty-five Colporteurs.

THE RECEIPTS for the year were \$689,923 47; including \$361,274 64 for publications; \$39,510 84 from rents; \$140,212 49 from legacies; \$137,474 31 from donations; and \$11,451 19 from sundry items.

THE PAYMENTS have been \$629,379 88.

The sum necessary to meet the outstanding engagements of the Society is estimated at \$80,000.

NEW ELECTROTYPE PLATES.—Seven sets have been made at the Bible House; five sets for the Arabic Scriptures are in progress at Beirut, and one set at Constantinople.

NEW PUBLICATIONS at the Bible House, seven, all excepting two, in foreign languages, besides others printed or authorized abroad.

VOLUMES PRINTED at the Bible House, 1,030,255. Printed and purchased abroad, 201,597. Total, 1,231,852.

VOLUMES ISSUED, 1,100,871, including 921,389 from the Bible House, in thirty-nine languages, and 179,482 abroad; the latter representing about sixty different languages and dialects.

ENTIRE NUMBER OF VOLUMES ISSUED DURING FIFTY-SIX YEARS, TWENTY-EIGHT MILLIONS, SEVEN HUNDRED AND EIGHTY THOUSAND, NINE HUNDRED AND SIXTY-NINE.

BIBLE SOCIETY RECORD.—Copies circulated during the year, 419,330.

THE GRATUITOUS WORK for the year amounted in value to \$242,727 02. Of this sum, \$67,420 12 were cash expenditures on foreign fields, besides more than 23,500 volumes sent from this country.

NUMBER OF AUXILIARIES REPORTED as engaged in supplying their fields, 550.

THE DISTRIBUTION OF THE SCRIPTURES in the United States during the year, apart from ordinary sales by auxiliary societies, so far as reported, is shown by the following figures:

Number of families visited.....	598,664
Number of families found destitute of the Bible.....	73,732
Destitute families supplied.....	41,459
Destitute individuals supplied in addition.....	17,391
Sabbath and other schools supplied.....	1,835

To the distribution effected directly by the Society and its auxiliaries must be added the thousands of volumes circulated through other benevolent institutions to which grants of books have been made.

Provision was made for the relief of sufferers

by the calamitous fires of last autumn in Illinois, Wisconsin, and Michigan. Some attention has been given to the supply of Scriptures for travellers on various railroads. Liberal grants have been made for Sunday schools through the American Sunday School Union and the American Missionary Association.

The following resolutions were then severally adopted:

On motion of Rev. Luke H. Wiseman, A.M., London, seconded by Rev. Dr. Edwards, Richmond, Va.:

1. *Resolved*, That the Report, an abstract of which has been read, be printed and circulated under the direction of the Board of Managers.

Moved by Rev. E. P. Ingersoll, Brooklyn, L. I., seconded by Rev. John Thompson, Ind.:

2. *Resolved*, That the success of the Bible, in ennobling and purifying the race, has been such as to show that it is adapted to meet the highest demands of our nature.

Moved by Rev. E. A. Washburn, D.D., New York, seconded by Rev. Prof. Smith, of the General Assembly Presbyterian Church of Ireland:

3. *Resolved*, That the late decision of the Roman Catholic Church on Infallibility makes it the duty of Protestant Christendom to reaffirm more strongly its fundamental law, that the word of God is the only supreme authority in matters of faith.

Moved by Rev. Wm. Morley Punshon, A.M., Toronto, seconded by Hon. Geo. Abernethy, Oregon:

4. *Resolved*, That the Divine origin and authority of the Bible are shown by the elasticity with which it meets the varied forms of opposition which assail it; by the influence which it exerts over the human mind and conscience; and by its adaptation to the needs of universal man.

Moved by Rev. Alessandro Gavazzi, Italy, seconded by Geo. H. Stuart, Esq., Philadelphia:

5. *Resolved*, That the opening of all Italy, even to the city of Rome, to the Bible, is a ground of sincere rejoicing to all who love the Holy Scriptures, and desire their universal dissemination.

Benediction by Rev. Luke H. Wiseman.

APPOINTMENT OF AGENTS.

The Rev. W. G. Bell, now of Austin, Texas, has been appointed to the agency of this Society on the field of Eastern Texas, where he succeeds the Rev. S. R. Chadick, and is expected to enter upon his work at an early date.

The Rev. L. H. Parsons, formerly of Greensboro', Ga., has been appointed an Agent for Northern Arkansas, and, having been present at our anniversary, will soon be on his way to his field of labour.

Each of these brethren comes well recommended, and we ask for them the sympathy and co-operation of the societies among which it will be their privilege to work. We sincerely hope that they will do much to promote the wise and impartial distribution of the Scriptures, and in this way will help the interests of the Redeemer's kingdom.

CHRISTIAN EXPERIENCE AND THE BIBLE.

Every portion of Scripture has a meaning and application which no single age exhausts; it fulfils itself continually. No Scripture is of private interpretation. The wanderings of Israel through the wilderness are our own experiences in our pilgrimage on earth. Every Christian speaks of his Marah and Elim, his Massah, and Meribah, and Rephidim; the varied experiences of the Psalms have been realized by thousands as their own; and no pastor, acquainted with their circumstances and sympathizing with them in their sorrow, could have prayed with them, and given expression to their feelings and wholesome guidance to their thoughts, in more suitable words than those of David, the son of Jesse.—*Saphir*.

SUMMARY OF AGENTS' REPORTS,

For the month of March, 1872.

Number of Agents reporting.....	33
Auxiliaries, branches, etc., visited.....	220
Anniversaries attended.....	73
New societies and committees formed.....	19
Sermons and addresses delivered for the Bible cause....	268
Letters and documents sent.....	9,875
Miles travelled on official duty.....	17,323
Receipts.....	\$26,408 96
Paid to auxiliaries.....	2,206 41
Paid to American Bible Society.....	23,723 08
Subscriptions secured.....	1,668 40
Number of auxiliaries reporting.....	106
Families visited on the fields of these auxiliaries.....	94,754
Families found destitute.....	16,759
Destitute families supplied.....	3,326
Destitute individuals supplied in addition.....	985
Families refusing the Scriptures.....	14,789
Sabbath and other schools supplied.....	473
Value of books distributed gratuitously.....	\$5,522 12
Value of books sold.....	14,306 77
Receipts of auxiliaries reporting.....	36,128 38

SUMMARY OF AGENTS' REPORTS,

For the year ending March 31, 1872.

Number of Agents Reporting for the entire year.....	39
Number of Agents Reporting for part of the year.....	5
Auxiliaries, Branches, etc., visited.....	2,298
New Societies and Committees formed and revived.....	296
Sermons and Addresses delivered for the Bible cause....	3,413
Official letters sent.....	19,158
Official documents sent.....	143,570
Miles travelled on official duty.....	267,850
Receipts of Agents from all sources.....	\$233,414 97
Reported to them as donations to the Bible cause.....	270,726 16
“ “ as receipts of auxiliaries—from sales.....	141,134 88
“ “ and estimated as expenses of auxiliaries on their field.....	93,211 13
Societies reported as canvassing during the year.....	550
Assistant Agents employed.....	17
County Agents employed.....	227
Voluntary local Agents in the field.....	15,554

SOCIETIES RECOGNIZED AS AUXILIARY,

May, 1872.

Plainfield and Vic. B. S., Ind., Fred. W. Smith, Plainfield.
Beaufort Co. B. S., N. C., James H. Cordon, Washington.
Bertie Co. B. S., N. C., Moses Gillum, Windsor.

MEMBERS DECEASED.

Rev. Geo. Marshall, D.D., Upper St. Clair, Penna.
Rev. N. J. B. Morgan, D.D., Baltimore, Md.
Rev. Charles Betts, Georgetown, S. C.
B. B. Cook, Winnsboro, S. C.
Rev. Charles Lord, Buckland, Mass.
Mrs. Harriet Douglas Cruger, New York.
Jesse W. Benedict, New York.
Hon. P. G. Van Winkle, Parkersburg, W. Va.
Hon. Alexander Robertson, Morristown, N. J.
Rev. Noah H. Wells, Peekskill, N. Y.

Rev. J. H. Ten Eyck, Montgomery, N. Y.
 Mrs. Lavius Hyde, Bolton, Conn.
 Mrs. Amos H. Hubbard, Norwich, Conn.
 Samuel S. Hartwell, Somerville, N. J.
 Mrs. Jane Liddle, Jersey City, N. J.
 Rev. Joel K. Lyle, Lexington, Ky.
 Peter Sippell, Booneville, N. Y.
 Samuel F. Pratt, Buffalo, N. Y.
 Walter Austin, Catskill, N. Y.
 Aaron Seeley, Danbury, Conn.

MONEYS RECEIVED

BY THE TREASURER OF THE AMERICAN BIBLE SOCIETY,

During the month of April, 1872.

INDIVIDUAL DONATIONS.

A Friend, Romulus, N. Y.	\$20 00
A Friend, Clinton, Ct.	50 00
Aston, A. W., Abingdon, Va.	100 00
Allen, William H., LL.D., Philadelphia, Pa.	150 00
Baldwin, C. H., Columbia, S. C.	10 00
Burr, William L., Norwalk, Ct.	30 00
Belden, Mrs. H., Brooklyn, N. Y.	5 00
Boyd, Rev. J., Newburg, N. Y.	30 00
"Connecticut D. A."	30 00
Cash, N. Y.	6 00
Cash, N. Y.	5 00
Cash, Ga.	1 25
Clark, Elam, Fort Calhoun, Neb.	9 00
Churchill, Mrs. A. P., Woodbury, Ct.	5 00
Cornelius, Missouri A., Cornelius, Oregon.	27 00
Cobb, K. R., Galveston, Texas.	10 00
Crawford, Adam, Jr., Lacon, Ill.	2 00
Condit, D. D., Terre Haute, Ind.	10 00
Davis, H., La Grange, Ind.	5 00
Dalton, Mrs. Anna, La Grange, Ind.	5 00
Elkins, Mrs. Philo Theta, Albany, Oregon.	27 00
Frank, John G., Elkhart, Ind.	15 00
Griffith, Stephen, Champaign Co., Ill.	38 00
Hatch, Wm. B., New York.	100 00
Hall, Mary R., Salem, Oregon.	27 00
Koons, Tillman, Elkhart, Ind.	15 00
"Little Mary," Silver Dollar, N. Y.	1 10
Milligan, Elmira, Alford, Mass.	10 00
Monroe, R. W., Muncie, Ind.	5 00
Ordea, Chas. R., Greenpoint, N. Y.	6 00
Rich, H., Ionia, Mich.	30 00
Strong, Mrs. E. B., Woodbourne, N. Y.	30 00
Seymour, J. L., Auburn, N. Y.	30 00
S. A. O., New York.	5 00
Shroyer, William, Elkhart, Ind.	5 00
Thompson, Rev. John, La Fayette, Ind.	5 00
Thomas, Carrie, Emily and Louisa, Union Spring, N. Y.	6 00
Van Frank, John, Bristol, Ind.	5 00
Washburn, Catharine A., Junction City, Or.	17 00
Whelpley, Mrs. A. B., New Providence, N. J.	1 00
White, Capt. J. A., Olympia, Washington Ter.	27 00
Weyrick, J. J., Elkhart, Ind.	5 00

LEGACIES.

Bull, John B., late of Abbeville, S. C.	29 25
Brooks, John C., late of Portland, Me.	500 00
Brewer, Almon, late of Fulton, N. Y.	30 00
Brown, Catherine, late of Preble Co., Ohio.	50 00
Chambers, R. M., late of Otsego, Ind.	5 00
Clark, Milton, late of Watertown, N. Y.	1,358 10
Champion, Aristarchus, late of Rochester, N. Y.	1,160 00
Devoo, W. L., late of New York.	300 00
Elton, Romeo, LL.D., late of Boston, Mass.	540 00
Fisher, James J., late of Hunterdon Co., N. J.	500 00
Graves, Mabel, late of Montague, Mass.	332 52
Goddard, Henry, late of Portland, Me.	500 00
Hosmer, Mrs. H. H., late of Hartford, Ct.	1,421 00
Heath, John, late of Brookline, Mass.	2,068 14
M'Clung, Wm., late of Indianapolis, Ind.	70 48
M'Gregor, Mrs. Mary, late of New York.	1,000 00
Pitts, Robert, late of Harrison Co., Ohio.	200 00
Rittenhouse, Ann, late of Kingwood, N. J.	280 00
Sill, Mary Ann, late of Otsego Co., N. Y.	940 00
Taylor, Elisha, late of Cleveland, Ohio.	100 00
Woodworth, Dyer, late of Stauben Co., N. Y.	88 32

CONGREGATIONAL COLLECTIONS.

ARKANSAS.

Cane Hill, Miss Wilson's School. 30 00

Carried forward \$30 00 12,373 08

Brought forward. \$30 00 12,373 08

CONNECTICUT.

Bethel, Cong. Ch.	10 85
New Canaan, Cong. Ch.	40 00
North Coventry, Cong. Society.	53 00
Sherman, Cong. Society.	33 00
Thompson, Cong. Society.	60 00
Washington, Cong. Society.	16 70

ILLINOIS.

Godfrey, Young Ladies of Monticello Seminary.	30 00
Springfield, Second Pres. Ch.	60 00

INDIANA.

North Indiana, Meth. Ep. Conf.	82 87
--------------------------------	-------

KANSAS.

Conference Meth. Ep. Ch.	11 35
--------------------------	-------

MASSACHUSETTS.

Hatfield, Cong. Ch.	73 30
---------------------	-------

MICHIGAN.

Ionia, Meth. Ep. Ch. S. School.	10 00
---------------------------------	-------

NEW JERSEY.

Newark, First Pres. Ch.	214 91
-------------------------	--------

NEW YORK.

Black River, Confce Meth. Ep. Ch.	41 10
Cutchoque, Meth. Ep. Ch.	2 00
Aurora, Pres. Ch.	24 30
Harlem, Second Avenue Meth. Ep. Ch.	60 00
New York, Confce Meth. Ep. Ch.	550 16
" East Confce Meth. Ep. Ch.	477 05
Rossville, Meth. Ep. Ch.	2 00

OHIO.

Pittsburg, Confce Meth. Ep. Ch.	21 15
Sugar Creek, Walse Mission S. School.	29

OREGON.

Albany, Meth. Ep. Ch.	27 00
Jefferson, Meth. Ep. Ch.	6 00

PENNSYLVANIA.

Centre Bethel, Sunday School Infant Class.	5 33
Germantown, Second Pres. Ch.	92 05
Philadelphia, Chestnut Hill Pres. Ch.	25 00

RHODE ISLAND.

Bristol, St. Michael's Epis. Ch.	31 12
----------------------------------	-------

VERMONT.

Rutland, Cong. Ch.	32 80
--------------------	-------

WEST VIRGINIA.

Conference Meth. Ep. Ch.	86 02
--------------------------	-------

WISCONSIN.

Delavan, Cong. Church.	11 70
------------------------	-------

2,230 76

FOR WISCONSIN.

A. Thayer, Jr., Hoosick Falls, N. Y.	60 00
--------------------------------------	-------

FOR MEXICO.

E. V. and J. W. V., N. Y.	50 00
Second Pres. Ch., Germantown, Pa.	10 00

60 00

FOR SPANISH TESTAMENTS FOR MR. RILEY, MEXICO.

Mrs. H. K. Heywood, Buffalo, N. Y.	5 00
------------------------------------	------

RETURNS FOR BOOKS DONATED.

Rev. J. Buchanan, Boonsboro, Ark.	20 00
Columbia Co. B. S., Ga.	1 00
J. A. Atkins, Washington, N. C.	6 96
Rev. W. S. Plumer, D.D., Columbia, S. C.	10 00
Andrew M. Milne, S. A.	59 99
Orangeburg Co. B. S., S. C.	18 00

115 95

REMITTANCES FROM AUXILIARY BIBLE SOCIETIES.

Bibles. Donations.	
Albany County, N. Y.	5 00
Atlantic County, N. J.	25 00
Anderson County, Texas.	20 00
Ashtabula, Ohio.	58 32
Bertie County, N. C.	27 60
Braceville, Ohio.	25 20
Broome County, N. Y.	325 34
Beaufort County, N. C.	33 59
Brooke County, W. Va.	25 99
Buchanan County, Iowa.	69 00
Columbia County, N. Y.	143 79
Colfax County, Neb.	32 41
Cross County, Ark.	59 85
Columbia County, Fla.	16 35
Columbia, S. C.	55 00

Carried forward \$892 24 427 60 14,844 79

Brought forward.....	Bibles.	Donations.	
Chenango County, N. Y.....	\$82 24	427 60	14,844 79
California.....	78 74	122 38	
Cincinnati Young Men's, Ohio.....	687 00		
Coffey County, Ks.....	500 00		
Columbus & Colorado County, Texas.....	28 70		
Columbia County, Ga.....	104 40		
Camden, Ga.....	83 70		
Conway County, Ark.....	118 70		
Craven County, N. C.....	20 00		
Carlton, N. Y.....	50 00		
Cayuga County, N. Y.....	19 00		
Clinton County, Iowa.....	33 43		
Cedar Falls, Iowa.....		35 00	
Crawford County, Iowa.....	81 50		
Carroll County, Iowa.....	40 43		
Calhoun County, Ill.....	76 19		
Cleveland, Ohio.....	13 18		
Connecticut.....	152 25	60 00	
Delaware County, Ohio.....	1,000 00	210 00	
Dakota County, Neb.....	113 65		
Dodge County, Neb.....	20 41		
Duval County, Fla.....	49 55		
Dallas County, Texas.....	59 57		
Delaware County, N. Y.....	25 00		
Davis County, Ks.....	62 00	32 51	
Douglass County, Ks.....	5 45		
Dallas County, Ga.....	8 00		
Essex County, N. J.....	1 00		
Edgecombe County, N. C.....	200 00		
Edwards County, Ill.....	96 89		
Elbert County, Ga.....	247 05	12 00	
Franklin County, Me.....	50 18		
Fayette County, Ind.....	45 00		
Fishkill, N. Y.....	32 60		
Franklin County, Ks.....		12 75	
Falcon, Ga.....	6 55		
Franklin County, N. Y.....	64 70		
Gilmore County, W. Va.....	22 14		
Greene, N. Y.....		7 00	
Greene County, Ga.....	83 00		
Gainsville, Fla.....	82 85		
Grasshopper Falls, Ks.....	6 07		
Gonzales County, Texas.....	2 25		
Grimes County, Texas.....	20 95		
Greene County, Iowa.....	22 00		
Gadsden County, Fla.....	15 13		
Holmes County, Ohio.....	34 17		
Houston County, Ga.....	157 00		
Hancock County, Ill.....	82 43		
Humboldt, Ks.....	433 10		
Harrison County, W. Va.....	33 80		
Halifax County, N. C.....		15 75	
Hardin County, Iowa.....	42 36		
Henderson County, Texas.....	24 25		
Hardin County, Ohio.....	15 37		
Hudson & Vic, Ohio.....	42 58	15 00	
Indianapolis Female, Ind.....	89 95		
Independence County, Ark.....	1,253 00		
Iowa Falls, Iowa.....	88 00		
Iroquois County, Ill.....	8 50		
Jefferson County, Ind.....	75 00	15 00	
Jefferson County, Ks.....	63 00		
Judson Welsh, Minn.....	20 10		
Johnstown Welsh, Pa.....	26 60	33 40	
Jackson County, Ark.....	38 45	91 65	
Jefferson County, N. Y.....	122 70		
Jackson County, Ill.....	147 06		
Jefferson County, Ill.....	23 50		
Johnson County, Ark.....	62 00		
Kalamazoo County, Mich.....	29 00		
Knoxville, Tenn.....	31 07	15 27	
Kaufman County, Texas.....	100 00		
Kendall County, Ill.....	49 85		
Kane County, Ill.....		32 47	
Labette County, Ks.....		60 00	
Lian County, Ks.....	30 65		
Lyon County, Ks.....	21 60		
Lavaca County, Texas.....	49 43		
Laporte County, Ind.....	58 86		
Lancaster, Texas.....	151 44	76 72	
Lawrence County, Ark.....	33 00		
Little Rock, Ark.....	10 00		
Livingston County, N. Y.....	107 40		
Lake County, Ill.....		21 32	
Louisa County, Iowa.....	478 60		
Carried forward.....	80 00		
	\$9,305 77	1,295 72	14,844 79

Brought forward.....	Bibles.	Donations.	
Lawrence County, Ill.....	\$9,305 77	1,295 72	14,844 79
Larissa, Texas.....		33 00	
La Grange County, Ind.....	28 70		
Marion County, Fla.....	63 00		
Montezuma & Spaulding, Ga.....	15 35		
Madison County, Ala.....	10 44		
Miami County, Ks.....	27 70		
Morris County, Ks.....	15 00		
Madison County, N. Y.....	37 00		
Monroe County, N. Y.....		10 00	
Marshall County, W. Va.....	68 54	80 00	
Mercer County, W. Va.....		21 35	
Monongalia County, W. Va.....	1 80		
Menard County, Ill.....	18 00	13 00	
Marietta, Ga.....	82 11	169 75	
Macoupin County, Ill.....	50 00		
Montgomery County, Ill.....	14 10		
Monroe County, Ill.....	6 30	13 00	
Macon County, Ill.....	40 70	15 00	
Meigs County West, Ohio.....		44 15	
M'Lean County, Ill.....	14 50		
Morgan County, Ind.....		123 29	
Minersville Welsh, Pa.....	2 10		
Newton County, Ga.....	78 50		
New York.....	85 65		
Nemaha County, Neb.....	2,000 00	210 60	
Nemaha County, Ks.....	8 50		
New York Female, N. Y.....	3 50		
New Castle Female, Del.....	24 45	90 00	
Niagara County, N. Y.....		70 00	
North Fulton, Ill.....	102 81		
New Bedford, Mass.....	190 00		
Oxford, Ga.....	75 00		
Oakland County, Mich.....	54 00		
Olmsted County, Minn.....	25 00		
Osage County, Ks.....	169 25	15 00	
Ontario County, N. Y.....			
Oneida County, N. Y.....	52 70		
Ogle County, Ill.....	10 50		
Pierce County, Ga.....	360 00		
Passaic County, N. J.....		65 00	
Plainfield & Vic, Ind.....	7 75		
Parkersburg, Iowa.....	250 00	100 00	
Paulding County, Ga.....	220 83		
Powys, Ks.....	15 50		
Poweshiek County, Iowa.....	20 00		
Piatt County, Ill.....	15 00		
Pope County, Ill.....	50 00	3 50	
Pennsylvania.....	5 85		
Piscataquis County, Me.....	3,000 97		
Palmyra Welsh, Ohio.....	50 00		
Peoria County, Ill.....		28 55	
Pella, Iowa.....		42 55	
Pulaski County, Ind.....	50 00		
Richland County, Tenn.....	38 01		
Rowan County, N. C.....	30 00		
Rensselaer County, N. Y.....	50 00		
Randolph County, Ark.....	150 00		
Richland County, Ill.....	34 80		
Richland County, Ohio.....	15 00		
South Western, La.....	363 84		
Sangamon County, Ill.....	200 00		
Sarpy County, Neb.....	80 00		
Saratoga County, N. Y.....	21 65		
Scioto County, Ohio.....		22 15	
Shelby County, Ill.....		10 00	
Shiawassee County, Mich.....	100 00		
St. Joseph County, Mich.....	103 59		
Saginaw County, Mich.....	128 86		
South Norwalk & Vic, Ct.....	50 00		
Shawnee County, Ks.....	62 69		
Sharpe County, Ark.....	47 15		
Smithville, Ark.....	28 07		
Seneca County, N. Y.....	2 00		
St. Lawrence County, N. Y.....	208 37		
Scott County, Iowa.....	200 70		
Saline County, Ill.....		15 00	
St. Clair County, Ill.....	39 25	6 00	
Santa Rosa County, Fla.....	45 00	5 00	
Smith County, Texas.....	30 00		
Stark County East, Ohio.....	62 75		
Summit County, Ohio.....	35 00		
Taliaferro County, Ga.....	267 89	5 00	
Texana & Jackson County, Texas.....	66 90		
Carried forward.....	74 32		
	\$19,184 41	2,506 01	14,844 79

Bibles. Donations.			
Brought forward	\$19,184 41	2,506 01	14,844 79
Tarrant County, Texas	152 48		
Tioga County, N. Y.	33 35		
Tompkins County, N. Y.	7 50		
Taylor County, Iowa	5 50		
Troup, Texas	15 80		
Ulster County, N. Y.		60 00	
Union, Fairfield & Richland, S. C.		50 00	
Van Buren County, Mich.	55 75		
Vinton County, Ohio	68 43		
Vigo County, Ind.	200 00		
Washington County, Neb.	52 65		
Westchester County, N. Y.	12 67	60 95	
Warren County, N. Y.	23 95		
Washtenaw County, Mich.	30 00		
Walker County, Texas	75 24		
Wayne County, Ohio	100 00		
Winneshek County, Iowa	70 00		
Wayne County, N. Y.	13 00		
Wapello County, Iowa	34 40		
Woodbury County, Iowa		6 00	
Wabash County, Ill.	65 05		
Washington City, D. C.		30 00	
Waterbury, Ct.	110 65		
Williams County, Ohio		3 60	
Warren County, Ill.		7 00	
Whiteside County, Ill.	197 35	127 00	
Wells County, Ind.	200 00		
Yates County, N. Y.	20 00		
	\$20,726 38	2,849 96	= 23,576 34

REMITTANCES FROM SOCIETIES NOT AUXILIARY, FOR BIBLES.

Bible Committee, Starke, Fla.	9 45
.. .. Atlanta, Ga.	52 15
.. .. Archer, Fla.	25 00
.. .. Pawtucket, R. I.	114 01
.. .. Tehuacana, Texas	81 87
.. .. Lewisburg, W. Va.	4 37
	286 85

SALES BY AGENT.

Rev. John Thompson, Ind.	11 00
Sales at City Depository	2,498 70
Bible Society Record	8 85
Interest	515 12
Rents	181 66
	\$41,923 31

COLLECTIONS IN SABBATH SCHOOL BRANCH BIBLE SOCIETIES, OHIO.

(Since Dec. 29, 1871, and not included in the Record for March.)

Presbyterian, New Carlisle	\$10 00
Methodist Episcopal, New Carlisle	3 80
Presbyterian, Caldwell	2 50
Methodist Episcopal, Caldwell	6 20
Methodist Episcopal, New Lexington	10 00
Methodist Episcopal, Oxford	6 04
Presbyterian, Oxford	3 86
Presbyterian, Eaton	5 69
Methodist Episcopal, Eaton	15 00
Methodist Episcopal, West Alexandria	3 60
Reformed, West Alexandria	3 20
Reformed, Lewisburg	5 00
Presbyterian, Lancaster	5 45
Methodist Episcopal, Lancaster	10 00
Evangelical Lutheran, Lancaster	15 00
First Presbyterian, Piqua	9 85
Second Presbyterian, Piqua	5 00
St. James Protestant Episcopal, Piqua	5 00
Beech Grove	22 70
United Presbyterian, Piqua	13 66
Methodist Episcopal, Middleport	2 55
Presbyterian, Middleport	5 00
Presbyterian, Pomeroy	5 86
Methodist Episcopal, Pomeroy	5 00
Second Congregational, Columbus	1 00
Town Street Methodist Episcopal, Columbus	7 80
Second Presbyterian, Columbus	20 75
Bethel Methodist Episcopal, Dublin	3 56
Mission School House, Columbus	12 26
Methodist Episcopal, Alton	10 71
Methodist Episcopal, Clintonville	1 50
Methodist Episcopal, Canal Winchester	3 00
Union Chapel (Methodist Episcopal), Columbus	1 00

SUMMARY OF RECEIPTS FROM EACH STATE, ETC., DURING APRIL, 1872.

	Bibles. Donations.		Total.
Alabama	\$27 70		27 70
Arkansas	591 82	50 00	551 82
California	687 00		687 00
Connecticut	1,173 34	1,949 55	3,122 89
Delaware		70 00	70 00
Dist. of Columbia		30 00	30 00
Florida	195 96		195 96
Georgia	721 43	2 25	723 68
Illinois	2,237 14	903 71	3,140 85
Indiana	2,232 68	309 99	2,542 67
Iowa	620 90	56 00	676 90
Kansas	376 88	11 35	388 23
Louisiana	200 00		200 00
Maine	95 00	1,000 00	1,095 00
Massachusetts	75 00	3,043 96	3,118 96
Michigan	568 52	56 27	623 79
Minnesota	26 60	48 40	75 00
Nebraska	185 17	9 00	194 17
New Jersey	475 00	1,065 91	1,540 91
New York	6,480 91	2,185 02	14,665 93
North Carolina	300 44	6 96	307 40
Ohio	2,043 41	537 90	2,581 31
Oregon		131 00	131 00
Pennsylvania	3,117 92	373 92	3,491 85
Rhode Island	114 01	31 12	145 13
South Carolina	55 00	117 25	172 25
Tennessee	130 00		130 00
Texas	839 79	10 00	849 79
Vermont		32 80	32 80
Virginia		100 00	100 00
Washington Territory		27 00	27 00
West Virginia	50 16	161 47	211 63
Wisconsin		11 70	11 70
South America		59 99	59 99
			\$41,923 31

OFFICERS OF THE AMERICAN BIBLE SOCIETY.

WILLIAM H. ALLEN, LL.D.	President.
REV. JOSEPH HOLDICH, D.D.	Cor. Secretary.
REV. EDWARD W. GILMAN	" "
WILLIAM WHITLOCK, Jr.	Treasurer.
ANDREW L. TAYLOR	Asst. Treasurer.
CALEB T. ROWE	General Agent.

DIRECTIONS TO CORRESPONDENTS.

Letters relating to travelling Agencies and Delegations for Auxiliary Anniversaries, inquiries as to the mode of raising funds, requests for donations of books, inquiries as to the general policy of the Society, notices of new Auxiliaries formed, reports of those already recognized, communications for the Record, and letters respecting all other matters pertaining to this Society (excepting those relating to pecuniary remittances, book accounts, orders for books, and the transmission of the Record and the Annual Report), should be addressed to the "Secretaries of the American Bible Society, Bible House, Astor Place, New York."

Pecuniary Remittances, and Letters in relation to the accounts of Agents, Auxiliary and other Societies, and persons, as well as to legacies, should be addressed to the "Assistant Treasurer of the American Bible Society, Bible House, Astor Place, New York."

Orders for Books, and Letters in relation to the transmission of Reports and Records, should be addressed to the "General Agent of the American Bible Society, Bible House, Astor Place, New York."

EXCHANGES.

Newspapers and other Periodicals sent through the mail in exchange for the Bible Record, should be addressed to the "Bible Society Record, New York," and not to the Society or its Officers.

DONATIONS.

The payment of \$150 constitutes a Life Director of the American Bible Society; \$30, a Life Member.

FORM OF A BEQUEST TO THE SOCIETY.

I give and bequeath to the American Bible Society, formed in New York, in the year eighteen hundred and sixteen, the sum of _____, to be applied to the charitable uses and purposes of said Society.

The RECORD is sent, as heretofore, three copies to each Auxiliary, one to each Branch, and one to each Life Director and Life Member, gratuitously. Other copies can then be purchased by said societies, for 12½ cents per annum, in advance. Churches or Clubs, calling for twelve copies to one address, can receive them on the same terms. Individual subscribers can receive the work at 25 cents per annum, in advance.

POSTAGE—Twelve cents a year, payable quarterly at the local Post-offices.